

ヨーロッパの伝統ノイホルト×韓国の大器キム・ソヌク
 ~晩秋に寄せる甘美なブラームスの調べ~

2011 午後2時30分開演
 (午後1時30分開場) **京都コンサートホール**
 Saturday, November 19th, 2011 / 2:30 p.m.
Kyoto Concert Hall
 京都市営地下鉄烏丸線「北山」駅下車、出口1番から南へ徒歩約5分

ブラームス:ピアノ協奏曲第2番変ロ長調op.83
 ブラームス:交響曲第3番ヘ長調op.90

Brahms : Concerto for piano and orchestra No.2 in B-flat major op.83
 Brahms : Symphony No.3 in F major op.90

開演前(午後2時10分ごろから)は「プレトーク」でお楽しみください。「プレトーク」はホール・ステージ上にて開催します。

入場料 S ¥4,500 A ¥4,000 B ¥3,500 C ¥2,000 (舞台後方席)

指揮 ギュンター・ノイホルト
 Conductor : Günter NEUHOLD
 ピアノ キム・ソヌク
 Piano : Sunwook KIM

京都市交響楽団

第552回定期演奏会

The 552nd Subscription Concert of the Kyoto Symphony Orchestra



- ◆プレイガイド・京都コンサートホール(075)711-3090(ホームページからオンラインチケット購入もできます)
 ・電子チケットぴあ(0570)02-9999 [Pコード 124-986]・ローンチケット(0570)000-407 [Lコード 52840]
- ◆当日残席がある場合のみ発売:学生券&後半券 S¥2,000 A¥1,500 B¥1,000
 ※学生券は開演1時間前から(学生証をご提示ください)、
 後半券は開演後から休憩終了(後半開始)まで発売(学生券は、席種は選べますが、座席指定はできません)
- ◆10枚以上でのチケットお申し込みには団体割引(10%OFF)があります!京響(075-711-3110)までお問い合わせください。
- ◎お問い合わせ:京都コンサートホール(075)711-3090・京都市交響楽団(075)711-3110
- ◎ホームページ: <http://www.kyoto-ongebun.jp/kyotoconcerthall/> (京都コンサートホール)
<http://www.kyoto-symphony.jp/> (京都市交響楽団)
- ◎未就学のお子様のご入場はお断りいたします。
 1歳以上未就学のお子様は「託児ルーム」(有料/定員あり・10名/要予約)をご利用下さい。
 (お子様お1人につき1,000円/1週間前までに京響075-711-3110へお申し込みください)
- ◎都合により曲目、出演者等が変更となる場合がございます。



平成23年度(第66回)芸術祭協賛公演



平成23年度
 国民文化祭京都開催

平成23年度文化芸術振興費補助金
 (トップレベルの舞台芸術創造事業)

主催: 財団法人京都市音楽芸術文化振興財団 京都市  協賛: ローム株式会社 協力: 株式会社ドルチェ楽器 後援: (株)エフエム京都
 発行: 財団法人京都市音楽芸術文化振興財団

美しいひびき、感動にみちた
 音楽との出会いをお届けします。



京都市交響楽団 第552回定期演奏会

The 552nd Subscription Concert of the Kyoto Symphony Orchestra

ヨーロッパでオペラ指揮者として人気が高く、08年からビルバオ響首席指揮者兼音楽監督を務める

オーストリア出身のノイホルトが、ブラームスの哀愁を帯びた名曲、交響曲第3番を聴かせます。

共演は、06年リーズ国際コンクールで史上最年少優勝した韓国が誇るピアニスト、キム・ソヌク。

ブラームスの大曲に果敢に挑む若き大器に注目!



指揮 **ギュンター・ノイホルト** Conductor: Günter NEUHOLD

オーストリア生まれ。1969年グラーツ音楽院修士課程卒業。フランコ・フェラーラ、ハンス・スワロフスキーに師事。数々のコンクールで入賞し、国際的な活動を始める。1981年~1986年バルマレージョ歌劇場音楽監督、アルトゥーロ・トスカニーニ交響楽団首席指揮者を務める。1989年~1995年には、カールスルーエ・バーデン州立歌劇場音楽総監督に就任し、R.シュトラウスのツィクルスを、また「ニーベルングの指環」を指揮。1995年~2002年ブレーメン歌劇場音楽総監督兼芸術監督に就任。2008年よりビルバオ交響楽団首席指揮者兼音楽監督に就任。これまでに、ウィーン・フィルハーモニー管弦楽団、シュターツカペレ・ドレスデン、フランス国立管弦楽団、RAI国立交響楽団、フィレンツェ五月祭管弦楽団、BBCウェールズ交響楽団、東京都響、読売日響、モスクワ放送交響楽団などから客演指揮者として招かれている。オペラ指揮者として、ウィーン国立歌劇場、ミラノ・スカラ座、ドレスデン国立歌劇場、ミュンヘン国立劇場、ベルリン国立歌劇場、ベルリン・ドイツ・オペラ、パリ・オペラ座、ローマ歌劇場、ポロニヤ市立歌劇場、フィラデルフィア歌劇場など、アメリカ、ロシアでも活躍。ザルツブルク音楽祭、ドレスデン・シュトラウス国際音楽祭、グラナダ音楽祭2000をはじめとする音楽祭にも度々参加している。録音は、バッハ:マタイ受難曲、ベルク:オーケストラのための3つの小品Op.6、ベルリオーズ:ファウストの劫罰、ブルックナー:交響曲第4番、マーラー:交響曲第1、2、3、5番、プッチーニ:蝶々夫人(1904)、シュニトケ:ピアノ協奏曲、シュレーカー:室内交響曲、シュルホフ:ピアノ協奏曲、ストラヴィンスキー:春の祭典、チャイコフスキー:交響曲第5番、ヴェルディ:レクイエム、ワーグナー:指輪など多数。



ピアノ **キム・ソヌク** Piano: Sunwook KIM

2006年権威あるリーズ国際ピアノ・コンクールの40年の歴史上最年少、且つアジア人として初めて優勝し世界的な注目を集める。彼がファイナルで演奏したブラームスの協奏曲第1番は満場の聴衆から喝采を浴びた。現在23歳。すでに、フィルハーモニア管(アシュケナージ)、ロンドン・フィル(シナイスキー)、BBCウェールズ響(尾高)、BBCフィル(ノセダ)、ロイヤル・スコティッシュ管、フタバスト祝祭管(フィッシャー)、ローザンヌ室内管、アスペン祝祭管、ベルリン放送響(ユロフスキ)、コンサートヘボウ管(チョン)、フランス国立放送フィル(チョン)、MDRライプツィヒ放送響(Afkham)、ハレ管(エルダー)、ボンマス響(カラビッツ)、ソウル・フィル(エトヴシユ)等と共演。近年のリサイタルでは、大成功を収めたウィグモア・ホールでのロンドン・デビューをはじめ、クララ音楽祭でのプリュッセル・デビュー、ボン・ベーター・ヴェン音楽祭、ルール・ピアノ・フェスティバル、メックレンブルク・フォアホルム音楽祭、フランスのディナール・フェスティバル、ニューヨークの国際鍵盤協会フェスティバル、ロンドンとヴァンクーヴァーのショパン協会、ポーランドのドゥシニキ国際ショパン音楽祭、アイルランドのニューロス国際ピアノ・フェスティバル、韓国トンヨン国際音楽祭、韓国のクムホ・ライジング・スターズ・シリーズ等に出演。1988年ソウル生まれ。3歳からピアノをはじめ、10歳でソウルにてリサイタル・デビュー、次いで12歳で協奏曲デビューも飾った。1999年より韓国芸術大学でキム・デジンに師事し、2008年2月同大学を卒業。リーズの他にも、2004年エットリンゲン、2005年クララ・ハスキル両コンクールで優勝している。韓国では2005年デウォン・アーティスト・オブ・ザ・イヤー、2007年クムホ・ミュージシャン・オブ・ザ・イヤーを受賞。



京都市交響楽団 *Kyoto Symphony Orchestra*

京都市交響楽団(京響)は、1956年の創立以来、日本唯一の自治体直営オーケストラとして「市民文化の形成と青少年の情操の向上、住民の福利の増進に資する」という理念に基づいて、我が国を代表するオーケストラとして成長を遂げてきた。06年には創立50周年を迎え、シェーンベルク「グレの歌」京都初演、国内7都市へのコンサート・ツアーなどで成功をおさめた。また、京都市ジュニアオーケストラの指導、楽器講習会や音楽鑑賞教室、福祉施設への訪問演奏などにも積極的に取り組み、07年「第25回京都府文化賞特別功労賞」「京都創造者大賞2007」受賞。08年4月からは、第12代常任指揮者に広上淳一、京響初の桂冠指揮者に大友直人が就任。09年は、「スプリング・コンサート」や「オーケストラ・ディスクバリー」など新たな企画で注目を集め、2010年11月には、広上淳一指揮による定期演奏会のライブ録音2枚組CDアルバム第1弾を発売。半世紀という節目を経て、「京響」は今、文化芸術都市・京都にふさわしい「世界に誇れるオーケストラ」を目指して更なる前進をはかっている。

次回予告 9月10日(土)から発売!



特別演奏会「第九コンサート」

待望の2回公演!京響=広上、感動の「歓喜の歌」
~フルート&ハープによる珠玉の名曲とともに~

日時: 2011年12月27日(火)午後7時開演
2011年12月28日(水)午後7時開演

会場: 京都コンサートホール
指揮: 広上 淳一(常任指揮者)
独奏: 清水 信貴(京響首席フルート奏者)
松村 衣里(京響ハープ奏者)
独唱: 小川 里美(ソプラノ)
手嶋真佐子(メゾ・ソプラノ)
吉田 浩之(テノール)
黒田 博(バリトン)

合唱: 京響市民合唱団
曲目: ダマース:フルート、ハープ、弦楽のためのデュオ・コンチェルト
(12/27公演)
モーツァルト:フルートとハープのための協奏曲
ハ長調 K.299 (297c)
(12/28公演)
ベートーヴェン:交響曲第9番二短調
[合唱付]op.125 《両日とも》

入 場 料

S ¥5,000 A ¥4,000 B ¥3,000

次回予告 10月21日(金)から発売!



特別演奏会「ニューイヤーコンサート」

岩村力指揮、魅惑のポレロで新年を!
~美しきコロラトゥーラ幸田浩子を迎えて~

日時: 2012年1月8日(日)午後2時30分開演
会場: 京都コンサートホール



指揮: 岩村 力
独唱: 幸田 浩子(ソプラノ)
曲目: J.シュトラウス2世:芸術家のカドリユ
グノー:歌劇「ロメオとジュリエット」から
「わたしは夢に生きたい」
オフエンバック:歌劇「ホフマン物語」から
「森の小鳥はあこがれを歌う」
イベル:モーツァルトへのオマージュ
ラヴェル:ポレロ ほか

入 場 料

S ¥5,000 A ¥4,000 B ¥3,000 P ¥2,000 (舞台後方席)